

ALL THE DETAILS INTERIOR
DESIGNERS NEED TO KNOW
BUT CAN NEVER FIND

室内设计

技术标准

常备手册

[美] 克里斯·格莱姆雷/米米·乐弗 著

上海人民美術出版社

作者介绍

克里斯·格莱姆雷 (Chris Grimley) 出生于英国伦敦。他在位于加拿大安大略省多伦多的瑞尔森理工大学取得了室内设计学士学位，并在不列颠哥伦比亚大学取得了建筑硕士学位。在2000年至2006年间，他进入了马查多和西尔韦蒂联合建筑师事务所 (Machado and Silvetti Associates) 工作，他一开始作为高级设计师参与了保罗盖地艺术博物馆 (J·Paul Getty Museum of Antiquities) 的翻新工程，然后进行了一系列博物馆的研究，包括位于洛杉矶的自然历史博物馆 (the Museum of Natural History) 以及底特律的摩城 (Motown Center)。他是布宜诺斯艾利斯、纽约、温哥华和首尔的城市规划总设计师。目前他在波士顿一家跨领域设计工作室担任董事职务。他参与协助了美国西北大学的数字通信项目的开发，并在多所院校，包括美国罗德岛设计学院和不列颠哥伦比亚大学担任评论家的工作。

米米·乐弗 (Mimi Love) 出生于美国。她于1989年在得克萨斯大学取得了建筑学的专业学位。之后她在纽约工作，先是在帕金斯威尔 (Perkins & Will) 公司，然后是在KPF建筑师事务所 (Kohn Pedersen Fox) 工作，她参与设计的大楼包括有新造和翻新的项目。在1994年至2005年间，她进入了马查多和西尔韦蒂联合建筑师事务所 (Machado and Silvetti Associates) 工作，并担任了位于加利福尼亚州太平洋海崖的保罗盖地艺术博物馆 (J·Paul Getty Museum of Antiquities) 翻新工程的总设计师。她还担任了美国博敦艺术博物馆 (Bowdoin Museum of Art) 翻新和扩建工程的项目协调。现在她在尤泰尔有限公司 (Utile, Inc.,) 担任董事的职务，并把主要的精力放在室内翻新项目上。

室内设计技术标准常备手册

**COLOR,
SPACE,
AND STYLE**

图书在版编目(CIP)数据

室内设计技术标准常备手册 / [美] 格莱姆雷(Grimley, C.), [美] 乐弗(Love, M.) 著; 梅隽、蔡燕译.

——上海: 上海人民美术出版社: 2008. 11

ISBN 978-7-5322-5973-1

I. 室… II. ①格… ②乐… ③梅… ④蔡… III. 室内设计—
技术手册 IV. TU238-62

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第173561号

室内设计技术标准常备手册

原版书名: COLOR SPACE STYLE

原作者名: CHRIS GRIMLEY & MIMI LOVE

原版书号: -13:978-1-59253-227-8

©美国 ROCKPORT 出版公司

本书经美国 ROCKPORT 出版公司授权, 由上海人民美术出版社独家出版。

版权所有, 侵权必究。

合同登记号: 图字: 09-2008-812 号

室内设计技术标准常备手册

著 者: [美] 克里斯·格莱姆雷 / 米米·乐弗

译 者: 梅 隽、蔡 燕

责任编辑: 钱欣明

技术编辑: 陆尧春

出版发行: 上海人民美术出版社

(上海长乐路672弄33号)

印 刷: 广东省博罗县园洲勤达印务有限公司

开 本: 889x1194 1/32 9印张

版 次: 2008年11月第1版第1次印刷

印 数: 0001-5000

书 号: ISBN 978-7-5322-5973-1

定 价: 68.00 元

室内设计技术标准常备手册

[美] 克里斯·格莱姆雷 / 米米·乐弗 著
梅 隽、蔡 燕 译

上海人民美術出版社

目 录

关于基本问题的看法

德博兰·伯克

70

关于空间的看法

米歇尔·盖贝尔利尼

128

关于表面的看法

安娜贝尔·塞尔多夫

206

关于环境的看法

雅布 & 普歇尔伯格

230

关于元素的想法

卡尔文·曹 (CALVIN TSAO)

260

关于资源的看法

萨希·凯恩 (SHASHI CAAN)

276

原版书索引

282

作者致谢

287

1

基本原理

第 一 章	室内项目的启动	10
第 二 章	项目管理	18
第 三 章	绘图基础	24
第 四 章	演示和传达	58

2

空间

第 五 章	一个房间的比例结构	78
第 六 章	排列空间	84
第 七 章	房间的类型	92
第 八 章	建筑标准与无障碍设施标准	112

3

表面

第 九 章	色彩	136
第 十 章	材料	154
第 十 一 章	质地	190
第 十 二 章	花纹	200

4

环境

第 十 三 章	自然光	214
第 十 四 章	人造光	218
第 十 五 章	隐蔽系统	224

5

元素

第 十 六 章	细节	238
第 十 七 章	家具	250
第 十 八 章	元素和摆设	256

6

资源

第 十 九 章	可持续性设计纲要	268
第 二 十 章	参考书目	270
第 二 十 一 章	数码资讯	274



引言

无论是在回答权威室内设计师面临的专业问题方面，还是在为门外汉概述设计全过程方面，本书都考虑到了广大读者的需要。它体积小巧，塞在手提包里毫不费力。但正是因为其袖珍型版式，它就不可能遍涉与室内设计有关的每个问题。相反，我们相信，通过对室内设计基本原理的提炼，通过对设计过程本身的步骤和目标的阐明，质量更高的设计将会赢得尽可能广泛的受众。

室内设计指南通常可分为两类：第一类是出自时尚专家之手、被放在咖啡茶几上作摆设的精美图书。这些书充满着个性魅力和时尚元素，却缺乏一种从总体结构来描述作出设计决策的基本原理。第二类是设计手册。这些卷帙浩繁的书，有用的信息比比皆是，却又回避对设计策略的明确表态。我们的宗旨是要打造堪称经典的室内设计教科书，却又渗透着更多启发灵感的设计理论和更美好的视觉品位。我们希望，本书将体现一种代表着更年轻一代设计师的更鲜明的文化追求。

本书按主题被划分为六个部分：

第一部分“基本原理”：提供了对室内项目一步一步的探究，它介绍了专业服务的范围、项目进度以及绘图和演示技巧。

第二部分“空间”：概述了房间和更大空间序列的设计，同时探讨了功能和人身安全问题。

第三部分“表面”：详细介绍了用色彩、材料、质地和花纹进行设计的具体策略，它还考察了实施和维护问题。

第四部分“环境”：考察了室内设计中有助于营造特殊意境或个性的方方面面，例如天然和人工照明，以及影响空间舒适度的隐蔽系统。

第五部分“元素”：确认了一系列室内应用程序的有用细节，它还包含了一张20世纪规范化家具的图表——每一位室内设计师理应有所了解。除此之外，它还概略地介绍了艺术品、收藏品和摆设的陈列理念。

第六部分“资源”：提供了丰富而有用的信息，从可持续的设计策略概要到推荐图目、博客和网站一览表，可谓一应俱全。

最后，我们在整部书中错落有致地穿插了对我们最喜爱的从业者的采访，借以印证每个部分所涉及的话题是如何在实践中得到富有创意性的诠释的。

1.

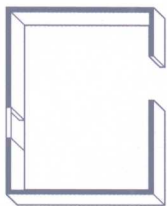
基本原理

管理一个室内设计项目，需要像设计本身那样付出诸多的创意性思维，而最出色的项目是从精心计划的项目进度开始的。一个项目过程通常被细分为若干各具特色的阶段，以便在设计团队内，同时又跟客户一起建立起制订决策的里程碑。在设计过程开始之际，会涌现出不计其数的选项，但随着设计不断取得进展，选项会逐渐减少，因为项目围绕着具体的主题和布局变得更加明朗了。

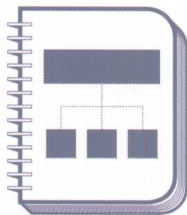
图纸是使设计选择得以探讨和传达的主要媒介，图纸模式会随着项目趋于完善和精致而发生变化。在设计开始阶段，徒手画草图是对概念加以测试的最佳途径。而在过程的后阶段，计算机辅助设计（CAD）对于维度决策的微调以及同顾问工程师的协调是必要的。由于新兴技术的问世，在设计过程的若干阶段以三维探讨设计概念变得更加简便了。

第一章：室内项目的启动

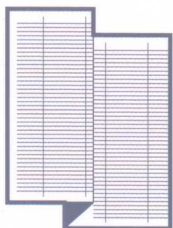
一想到要开始室内项目的设计，不免会让人感到胆怯。然而，只要稍稍辅之以策略计划，项目就可以顺利而有效地开展了。不管项目的规模如何，从一开始就必须考虑四个基本要素：项目现场、规划、进度和预算。这四项内容很少是由客户或设计师单独决定的，而通常是由两者联手决定的。变数越少，这一过程将越是富有成效。



现场



规划编制



进度表



预算

项目现场

总的来说，客户一旦拥有现场或空间便会聘请设计师。这时，设计师的任务是分析空间，以确保它符合客户的需求。有时候，客户头脑里考虑的不会只是一个空间，而是有多个选项，因此需要设计师通过测试去确定哪一个最符合客户的需求。这两种情景都暗示着客户正在逐渐形成一个特定的规划。然而，有的时候，物理空间也会孕育出规划来。在这种情况下，设计师的任务是为空间决定最佳布局，并在那些制约条件内设计规划。

规划编制

规划编制就是在实施设计之前，确定那些将使用这一空间的人们需求的过程。不管是家庭厨房翻新还是新建餐馆，这一活动都应评估现有场地的功能特性、机会及制约条件。而且，规划应阐明必须添加什么空间、特征或属性才能改善其实用性，并赋予空间以恰如其分和引人入胜的特色。规划的目标应在委聘书，即一种概述所有的功能、维度和相关要求的书面文件中作准确表述。在以后的项目阶段中，这一份目标清单将构成评估设计方案的基础。

规划编制可以分为三个中心活动：收集信息、分析信息以及将信息整理成文件。在这个框架内，建立项目目标的过程和远景规划的清单格式可能存在很大差异。对于小型项目而言，收集数据和分析客户的需求是必不可少的，提供书面报告就不是那么必要了。尽管如此，为了避免错误的传达，必须对过程做一些记录。因此，规划编制可能会包括一份经过填写的问卷、详细的采访或规定细微的决定性问题的存货清单。这些细微的问题包括：壁橱内放多少鞋子及其类型如何，或者碗橱需要多大的空间才能容纳日常使用的碟盘和精美瓷质餐具。对于大型公司和公共机构的项目而言，设计师将需要听取广大股东提出的准则并对此加以整理。室内设计师常常得综合相互冲突的信息，向客户提出除了实际计划外还可能涉及到政策的咨询意见。提供文件是必不可少的。无论在什么情况下，都要求设计师对远景规划进行优化处理，以便作出有意义和有限制的设计决策。

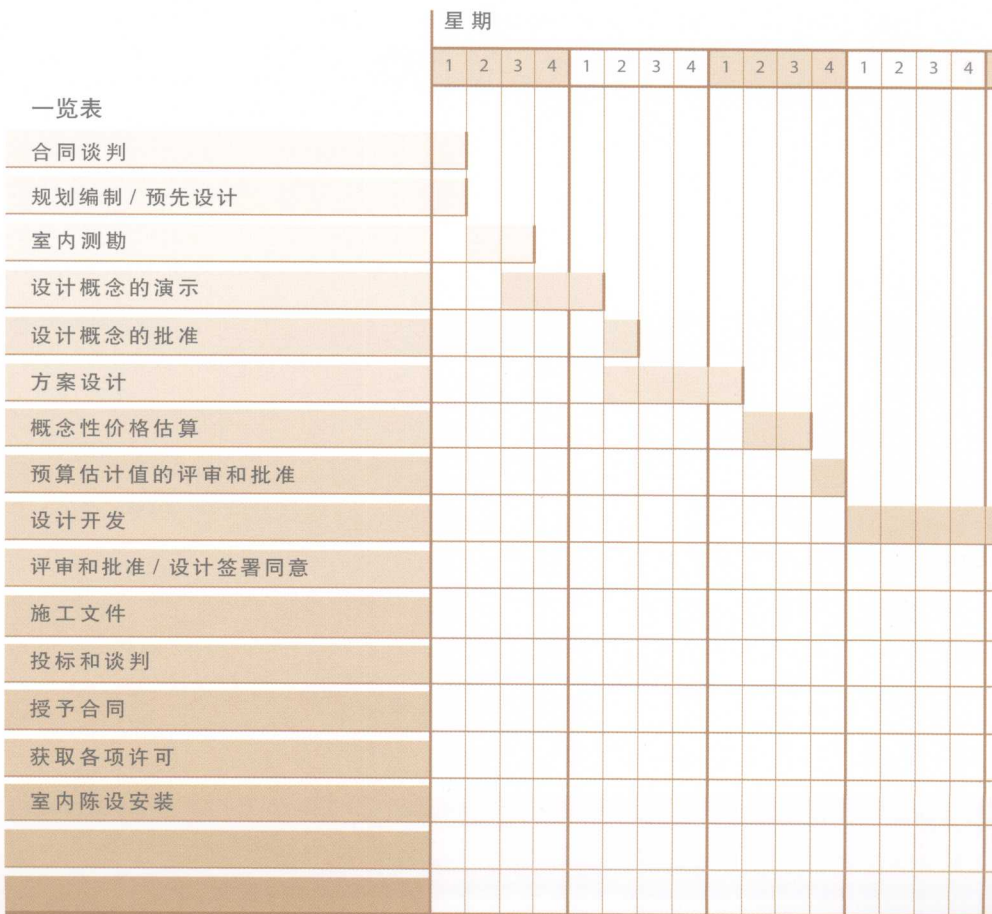
虽然这一步骤往往会显得可有可无，但规划编制对于设计过程却是至关重要的，因为正是在这个阶段，客户的问题和目标得到了明白无误的确认。良好的沟通，是确定规划和管理设计阶段的关键。这个阶段缺乏对目标的理解，就会导致施工阶段的成本超限，甚至更有害的是，将由此形成一个并不符合客户基本要求的项目。理想的做法是让规划发挥核心地图的作用，据此详细制订设计目标、空间相邻关系以及建筑物的约束条件。

规划编制活动

收集信息	分析信息	将信息整理成文件
• 收集楼层平面图。 • 与客户一起参观现场。 • 报告实地观察结果。 • 决定客户结构和最终用户（由什么人做出决定？由什么人使用空间）。 • 汇编有关客户的信息、客户使命、组织结构、未来目标等。 • 采访客户代表和最终用户。	• 分析采访笔记。 • 创建理想空间关系的气泡图。 • 决定雇员人数和未来的预测。 • 拟定空间类型和数量的清单。 • 界定特殊空间内的具体需要（例如储藏特定数量的文件）。 • 用清单列出需要阐明或解决的问题。	• 用文件记录客户的使命和项目目标。 • 概括当前需要和未来发展规划。 • 纳入采访中的一致意见。促使客户批准规划和预测。 • 汇编报告。

进度表

一份理想的项目进度表，不仅要规定设计师的责任，还要规定由客户做出的重要决定以及承包商作为项目团队成员所起的关键作用。因此，进度表应当以一览表的形式遍涉项目里程碑的方方面面，并为团队成员指定便于监督的基本责任。进度表包括但并不局限于建立实施合同的时间范围和着手对现有条件的测勘；规定设计阶段的持续时间；接受概念性设计和预算估算；投标和与承包商谈判；规定施工的持续时间以及确定搬入日期。如果搬入日期是已知的，那么最好从这个日期起往回推算，来决定每个里程碑的持续时间。把总体时间范围，比照活动一览表做一番评审，可有助于断定它是否合理。研究一下当地的行政管理和批准过程的持续时间也是重要的，因为它们常要耗费比预期更多的时间。



预 算

建立项目预算，对于精简设计过程是至关重要的，它可立即传达工作范围和完工水平。项目预算分为硬成本和软成本。对于一个室内项目来说，硬成本涵盖施工以及固定装置、家具和设备（FF&E）的成本。固定装置、家具和设备预算的典型假定值是施工总成本的10%。软成本包括但并不局限于支付给设计师的费用、支付给顾问的费用、项目管理费、许可费、保险以及项目不可预见的费用。

设计师首先关心的，是满足硬成本的预算。为了确保预算的切实可行，应在过程的早期阶段进行一次概念性价格估算。对于一个小型项目来说，让评估员或承包商在初始阶段就参与进来也许是不现实的。相反，设计师根据自身的经验，也许就能提供“大致正确”的数字。施工成本极易波动，也常会发生视通货膨胀和市场环境改变等诸多因素而定的变化，这一点是很危险的。所以，对于早期的价格研究或大致正确的假定而言，重要的是把不可预见的费用作为未知因素一并纳入。不可预见的费用分为好几种，它们在估算总值中所占的百分比将会随着设计的发展而变化。

不可预见的费用类型

设计不可预见费用	为价格研究阶段未知的设计元素所留存的款项。价格估算完成得越早，设计不可预见费用的百分比理应会越高。当设计进一步形成文件时，这个百分比就会减小一直到这一类别在施工文件的末尾消失为止。这些不可预见费用，一般在估算总值的5%到10%之间。
施工不可预见费用	由于现存建筑物翻新而为未知情况所留存的款项。这些不可预见费用，可能在估算总值的5%到15%之间。
业主不可预见费用	业主为一旦项目投入施工而发生的变更通知所留存的款项。变更通知一般是由于范围、进度变化或两者都发生变化而作出的。这些不可预见费用可能在5%到15%之间，视现存建筑物的状况而定。一般来说，建筑物年代越久远，业主为意外状况留存的款项就越多。
上调费用	由于初始价格的估计到实际施工的时间差，为材料或人工成本的增加所留存的款项。

预算术语

变更通知	由承包商提交的文件，目的在于表明成本、进度或完成项目所需要的服务范围已发生变化。
竞争性投标	根据完成的施工文件和规范，对一个项目提出的公开投标要求。不管客户是政府代理机构、社会公共机构还是私人企业主，工程通常被授予出价最低的一方。
保证最大价格 (GMP)	施工经理根据未完成的设计文件所担保的施工成本。考虑到用未完成的文件进行定价存在的风险，客户和施工经理必须就保证最大价格(GMP)的时间安排达成协议。如果在过程中定得太早，那么范围可能很容易转移，变更通知也会使保证最大价格无效。
投标邀请	让资格经过预审的承包商，根据完成的施工文件和规范，对项目进行投标的请求。
价值工程(VE)	减小项目成本的努力，其具体途径是排除或削减成本虽增加，却无益于特定功能或满足规划要求的事项。价值工程(VE)需要客户、施工经理/承包商和设计师的参与。

随着小型项目设计的进一步发展，重要的是与承包商实行合作，他将会根据设计师所提供的图纸和规范来估算项目成本。对于小型项目而言，估算不应建立在平方英尺的面积之上，确切地说，应当确认和决定所有施工材料和人工成本的价格。对于中到大型的项目而言，拟定预算的不是成本估算师，就是施工经理。雇佣成本估算员，仅仅是为了对施工估算加以汇总。施工经理是在早期设计过程中受雇而在整个设计阶段管理项目成本的承包商/营造商。这些专家通常具有相当丰富的市场经验，善于根据美元/平方英尺来建立项目预算；然而，预算应随时根据项目范围，比照详细的分类加以测试。对于规模非常大的项目而言，惯常的做法是要求进行多次估算，借以测试项目的市场价格。当价格出现较大的差异时，可能会雇佣材料估量师来确认材料数量，如油漆、机制木工等的笼统类别。对于中到大型的项目而言，预算应根据美国施工学会(CSI)索引，即一种将建筑成本按行业分类的标准索引来决定格式。它有助于设计师评估大部分施工成本集中在哪里。下表概略地列出了CSI索引及其向同室内项目关系最密切的部门扩展的状况。